

醉

滿

星

耀

# Gender Equity Issue

性不性別由你

Vol.

12

2015-12-30

## 過新年、過好年

比團圓更重要的事



出版發行



臺中市性別平等委員會  
Gender Equity Center  
Taichung City Association

企劃編輯



星地

臺灣城人文地理協會  
Taiwan City Association

發行人 呂建德  
編輯委員 陳仲良、賴緣如、郭俐君、趙孟捷、曾迺婷、劉信詮、何家雯、程小芸、張哲源、林展暘  
出版發行 臺中市政府社會局 臺中市西屯區臺灣大道三段99號惠中樓3樓  
(04) 22289111 分機37603  
企劃/彙編 社團法人台灣基地協會 臺中市北區錦新街28號8樓 (04) 22266910  
創刊日期 民國101年11月30日  
發行日期 民國104年12月30日  
編印 健豪印刷事業有限公司  
TCCGPN 1010904060

## 目錄 Contents

1 局長序	心靈深呼吸
幸福指南	32 十小時的筍干扣肉
2 同性伴侶關係註記	數字會說話
國際天秤	35 臺中市性別圖像
6 我們不結婚 但是我們在一起	樂活主張
微笑臉譜	37 過年的性別想像
10 陳月霞 - 我，婚而不嫁	說文解字
平權轉運站	39 說春
16 爸爸的過年希望	性別櫥窗
20 過年之外的恬淡日常 - 女街友的過年與平常	43 電影《喜福會》 自由的追尋與平等的對話
24 承諾是一種實踐 - 男同志聊過年和家庭	性別新聞臺
友善基地	47 性別國際新聞
28 夢想的起點 - 臺中女兒館	

# 臺中市居家服務

## 申請資格

設籍且實際居住本市之65歲以上老人、55歲以上原住民、50歲以上身心障礙者、僅IADL失能且獨居之老人。

經日常生活活動功能（ADL）或工具性日常生活活動功能（IADL）評估，日常生活需他人協助，且未接受機構收容安置、未聘僱看護工或幫傭者、未領有政府提供之特別照顧津貼或其他照顧費用補助者，但接受長期照顧十年計畫之其它服務補助（不含長期照顧機構服務）者，不在此限。

## 服務內容

- **家務及日常生活照顧服務：**  
衣物洗濯及修補、生活起居空間之環境清潔、文書服務、備餐服務、陪同或代購生活用品、陪同就醫或聯絡醫療機構等。
- **身體照顧服務：**  
協助如廁、沐浴、穿換衣服、口腔清潔、進食、服藥、翻身、拍背、簡易被動式肢體關節活動、上下床、陪同散步、運動、協助使用日常生活輔助器具等。

## 補助標準

下列各款每月最高補助時數，為居家服務、日間照顧及家庭托顧服務合計使用時數。

核定補助時數標準		
輕度失能	1至2項ADLs失能項目者；僅IADLs失能且獨居之老人。	每月最高25小時。
中度失能	3至4項ADLs失能項目者。	每月最高50小時。
重度失能	5項(含)以上ADLs失能項目者。	每月最高90小時。

補助原則：以最高上限每小時200元計，核實支付。

	政府補助	民眾自行負擔
低收入戶	全額補助	
中低收入戶	90%	10%
一般戶	70%	30%
超過補助時數者		全額自行負擔

## 受理單位

臺中市長期照顧管理中心

電話：(04)25152888、4128080



(歡迎掃描QR CODE)



# 金猴辭歲

## 局長序

我們將時間的長河以年、月、日作了劃分，時間便看似有了起點與終點，因此一年之始的「過年」，就變成格外不得了的大事。從臺灣歌謠：「初一早、初二早、初三暍到飽、初四接神、初五隔開、初六舀肥、初七七元、初八完全，初九天公生、初十有食席、十一請子婿、十二請諸婦子返來，食泔糜配芥菜、十三關老爺生、十四月光、十五是上元暝。」有趣又寫實吧！不難看出過年期間熱鬧又忙碌步調，以及一家團圓的重要。

然而，過年的儀節規矩卻使得大人有了額外負擔，傳統的性別角色分工也讓女性在過年時面臨了極大的壓力，除舊佈新的家務整理、山珍海味的年夜飯準備，終日忙進忙出，一刻不得清閒，彷彿惟透過這些忙碌，才能證明這個家庭過去一年的打拚成果。

到了團圓飯席間，「交男／女朋友沒？」、「結婚沒？」、「生小孩沒？」此起彼落的問句，一方面提供不常見面的長輩趕進度的了解彼此近況的機會，但另一方面卻造成諸多晚輩的壓力。隨著家庭型態的變化、個人對於「家庭」的想像不同、甚至傳統庭定義對「同性伴侶」造成的衝突、無家可歸的遊民等，這些問題比起過去「有錢沒錢，娶個老婆好過年」這種基於男性角色為主「大家庭團聚」的想法，更難有標準的答案與回答的必然性。

因此，這期想透過女街友談過年與日常、男同志聊過年與家庭、假性單親爸爸的新年新希望等故事，和大家分享「比團圓更重要的事」，再配上一道令人垂涎三尺、逢年過節必備的筍干扣肉，在此預祝大家「過新年、過好年」。

臺中市政府社會局 局長

呂建德



## 同性伴侶關係註記

隨著全球化發展的趨勢，國際社會快速變遷，政府在制訂政策與執行上應廣納民意、多方諮詢及討論，使其更臻完善，以回應人民的期待及符合民眾的需求。自荷蘭於 2001 年成為全世界第一個通過同性婚姻合法的國家後，國際上部分國家陸續承認同性婚姻或同性伴侶，同性伴侶之身分權利逐漸受到各界關注，也引發家庭價值與婚姻平權的爭議。

文 | 臺中市政府民政局  
圖 | 臺中市政府新聞局

## 法律 對家庭的定義

我國法律對於婚姻關係之有效成立，乃植基於登記程序及一夫一妻等要件，如欲變革仍應考量國情及社會接受度，除了婚姻之成立要件外，民法對於「家」亦有相當明確的定義，民法親屬編第六章便是規定「家」的專章，民法第 1122 條規定：「稱家者，謂以永久共同生活為目的而同居之親屬團體。」亦即，家是多數人為了達到永久共同生活的目的，結合同居在一處的親屬團體，所以家是多數人的結合。家的成員與成員之間，存在親屬關係，像父母子女、夫妻、兄弟姐妹等等，與這個家的成員雖非親屬關係的人，而與這一家人永久共同生活為目的的同居在一處者，依民法第 1123 條第三項的規定，亦可加入這個家為成員，並視為家屬。







## 家的真諦

家的實際意義，是基於愛的結合，是家人間的彼此照顧與相互扶持的實質交流，然而受限於現行法律，同性伴侶無法取得對彼此承諾的一個法律效力身分，然為保障個人自我價值與決定，及體現對多元價值的肯定，臺中市政府於本(104)年7月起著手研擬友善同性伴侶之具體措施。

同性婚姻，長久以來一直是社會關心的議題，社會上並存著正反兩派的意見，而兩派所持的意見亦有各自的立場和標準，這是一個需要住在這片土地上的人民共同參與且持續協商的課題，站在政府的立場，當前臺灣社會與國際潮流發展趨勢，對人民最大利益及維護弱勢族群之

公益考量，所衍生的議題勢必謹慎處置。

## 簽署醫療手術同意書 是實質權益保障第一步

臺中市政府衛生局於本(104)年7月21日率先依據衛生署函釋，向本市各級醫院發函略以，有關本市醫療機構是否同意開放本市醫療機構由同性伴侶簽具各式類醫療同意書案，如同性伴侶符合醫療法第63條第1項、第2項規定及衛生署93年10月22日衛署醫字第09300218149號公告之「醫療機構實施手術及麻醉告知暨取得病人同意指導原則」，得為未成年人或無法親自簽具者，簽具手術同意書，日後同性伴侶於臺中市內醫療院所，出示市府核發的證明文件即可探病或簽署伴侶手術同意書。

## 戶政機關 受理同性伴侶關係註記

臺中市政府民政局旋即於本(104)年7月22日著手規劃同性伴侶關係註記計畫，業經府內相關局處及性別平等委員會等多方討論及意見交流，謀求最適宜的方案，保障同性伴侶權益，並於8月28日召開註記作業說明會，使所屬戶政事務所熟悉相關計畫起源及办理流程，另訂於10月1日開放本市戶政事務所受理同性伴侶關係註記，提供民眾得至戶政事務所洽辦註記，並主動詢問伴侶是否需要申請市府核發的證明文件。

臺中，一直是一個充滿活力、魅力、包容力及多元開放的城市，提供每個族群友善的生活環境，使多元性別的人都可以

在這裡和諧的生活，是市府努力的目標，也是對於基本人權的維護，開放同性伴侶註記是本市對於同性伴侶們相愛的結合，獻上最誠摯的祝福。

**《申請資格》**  
凡年滿20歲單身未婚且一方現設籍於臺中市，有同性伴侶註記需求者。  
**《受理機關》**  
本市任一戶政事務所。  
**《應繳附書件及注意事項》**

同性伴侶關係	註記	核發	廢止
申請人	同性伴侶雙方親自申請。	同性伴侶一方申請即可。	
應繳證件	國民身分證、印章(或簽名)。		







## 我們不結婚，但是我們在一起

「多元成家」一詞，伴隨著社團法人台灣伴侶權益推動聯盟（下稱伴侶盟）將三套法案送進立法院，婚姻平權也順利通過一讀之後，成為了時下最熱門的詞彙之一。而所謂的多元成家，指的是由伴侶盟自主草擬的三套民法修正草案。分別為：婚姻平權、伴侶制度與家屬制度。後兩者因為立委連署人數不足，故目前尚未成案。而其中的「伴侶制度」對多數人而言，是個全新又陌生的名詞。

文 | 社團法人台灣伴侶權益推動聯盟理事長 張家源

圖 | 插畫家 Dedee365

許多人納悶，有婚姻制度就好，為什麼還需要一個新的「伴侶制度」？此外，許多人聽到伴侶制度中的「單方解消」，只要一方不願意繼續這段關係，可以直接以書面通知的方式，憑藉送達至對方的證明至戶政機關登記終止，即可以解消關係。對於這樣結束關係的方法，他們感到不寒而慄，且誤解其中含意。

本文將舉一些國外的例子，究竟我們社會為什麼需要一套新的法律制度保障兩個人的親密關係？而「單方解消」在他國社會實作上真的有這麼會造成關係混亂，社會不穩定嗎？

### 法國與瑞典的不婚伴侶，還有其他選擇

在法國，有一種別於婚姻的制度：民事團結契約，通常我們簡稱為 PACS (Le pacte civil de solidarit)。只要是成年的兩個人，無論是異性或同性，皆可以共同生活為目的而依照 PACS 的規範簽訂契約，藉由此契約保障兩人在法律與社會上的權利義務。PACS 的出現主要有兩種原因：第一，不婚伴侶自 1986 年起持續增加；第二，並未被婚姻包含在內的同性伴侶<sup>1</sup> 需要法律明文設置制度以保障其身分關係。法國政府在面對這兩個既存於社會上的事實，著手制定一種別於婚姻制度，同時可以兼顧不婚同居伴侶與同性伴侶的制度，最後終於 1999 年通過並施行。

除了法國，這裡也想要簡單談談北歐國家：

「瑞典」社會中的同居不婚。瑞典人不愛結婚的現象最近透過本土戲劇八點檔的劇情，讓臺灣人民感到瑞典人親密關係的不可思議。本土劇中瑞典男子癡情地追求心愛的女子到臺灣，但跟女方家人提到結婚這件事時，他說：「瑞典人不結婚，我們來說結婚只是一張紙，同居就好了」這段話之後，這讓女方父母大感不可思議，甚至覺得男子未來會對女兒不負責任，不是個值得託付終生的好對象。這樣的劇碼，在瑞典其實真實地存在著。除了婚姻制度，瑞典有多種不同形式的親密關係。其中一種關係就是 Sambo，在瑞典的意思即為同居。瑞典在 1988 年制訂了同居法，同樣可以適用於同性伴侶與異性伴侶<sup>2</sup>。

從法國和瑞典的例子中我們可以察覺到：當社會上存在著不愛結婚卻又實際共同生活的兩個人，而且並非少數時，政府即必須正視

1. 法務部，「德國、法國及加拿大同性伴侶制度之研究」成果報告書，<http://www.moj.gov.tw/public/Attachment/2869502735.pdf>。查詢日期：2015.11.05；許秀雯，法國民事伴侶制度 PACS 的新面貌，<https://tapcpr.files.wordpress.com/2011/08/e6b395e59c8be6b091e4ba8be4bcb4e4beb6e588b6e5baa6pacse79a84e696b0e99da2e8b28ce8a8b1e7a780e99baf.pdf>。查詢日期：2015.11.05。  
2. 伴侶盟，美國、英國及瑞典的同志婚姻平權運動經驗分享座談會會議記錄，<https://tapcpr.files.wordpress.com/2011/08/2011612e7be8ee59c8be38081e88bb1e59c8be58f8ae7919ee585b8e79a84e5908ce5bf97e5a99ae5a7bbe5b9b3e6ac8ae9818be58b95e7b693e9a997e58886e4baab.pdf>。查詢日期：2015.11.05。詳細制度內涵可參酌：<http://www.regeringen.se/contentassets/548be23ba194459f8a385ef0f47250ff/sambor-och-deras-gemensamma-hem---kortfattad-information-om-sambolagen>。

這樣的現象並制定配套法律來保障兩人的身份關係。反觀我國，目前政府從未建制關於同居者的統計數據，未正視他們的存在也使得這些同居不婚的伴侶被法律排除在外。關於此點，法務部於去(2014)年邀請國際人權專家學者針對 CEDAW<sup>3</sup> 國家審查報告提出建議：我國對於同性伴侶、同居伴侶家庭缺乏相關保障，建議應修正民法。此外，我國缺乏同居與同性家庭統計數據，他們亦明確要求於下次國家報告時，應提供同居、同性伴侶家庭之相關統計。

## 法國 PACS 解消的實際經驗

在伴侶盟所草擬的伴侶制度中，關於兩人要結束關係的方式有兩種：「合意解消」與「單方解消」。前者好似離婚中的「兩願離婚」，只要兩人同意有共識終止伴侶關係，就到戶政機關登記即可。至於後者，想要離開關係的一方，可以直接以書面通知對方，待送達對方後，毋須對方同意，即可至戶政機關終止這段伴侶關係。當許多人聽到可以一個人單方面解除雙方關係，覺得一定會造成社會不穩定，甚至更亂。

但真的會是如此嗎？

3. 消除對婦女一切形式歧視公約，聯合國大會於 1979 年通過，1981 年正式生效。而我國「為明定 CEDAW 具國內法效力，行政院於 2010 年 5 月 18 日函送『消除對婦女一切形式歧視公約施行法』草案，經立法院 2011 年 5 月 20 日三讀通過，總統 6 月 8 日公布，自 2012 年 1 月 1 日起施行。」(引自行政院性別平等委員會，消除對婦女一切形式歧視公約專區，[http://www.gec.ey.gov.tw/Content\\_List.aspx?n=F4D8BA36729E056D](http://www.gec.ey.gov.tw/Content_List.aspx?n=F4D8BA36729E056D)。查詢日期：2015.11.05。)

4. Minist re de la Justice·Fiche de synth se sur les PACS·[http://www.justice.gouv.fr/art\\_pix/Pactes%20civils%20de%20solidarit%E9\\_042014.pdf](http://www.justice.gouv.fr/art_pix/Pactes%20civils%20de%20solidarit%E9_042014.pdf)。查詢日期：2015.11.05。

我們可以從法國離婚率與解消率比較來思考這個疑慮。單方解消的手續雖然簡便，但從法國的實證研究數據中我們可以發現，PACS 的解消率並未高於離婚率，選擇以 PACS 結合的伴侶沒有想像中的「亂」，反而穩定。此外，從司法部的統計資料更可以發現，選擇解消兩人伴侶關係的原因以雙方合意與進入婚姻為大宗，單方解消的比例反而不高<sup>4</sup>。

## 做自己親密關係的主人

最後，我們可以從單方解消的設計回頭看看我國目前的離婚方式。除了前面所提到的兩願離婚之外，想要離婚尚有另一種途徑：「裁判離婚」。簡單來說，即上法院打官司，讓法官依照民法所規定的幾項離婚事由，判定兩人能否離婚。而這樣的離婚方法，程序繁複，在司法訴訟過程中往往讓人筋疲力竭，對簿公堂甚至讓兩人的感情更加糟糕。在這樣的離婚過程中，我們可能無法立即與對方「真正的」脫離關係，法律的審判讓兩人藕斷絲連，想離也離不掉。

或許我們不必對單方解消感到害怕，倘若締結伴侶制度的彼此皆不想要有一天

被對方單方面解消，我們是否應該對兩人的伴侶關係更加用心與負責？即使我們已經很用心地經營關係，仍被單方解消，我們得從中學習，如何平和地從感情中放手，還要體認到一件事：「法律永遠無法保障兩個人的感情」。聽來或許殘忍，但我們總得面對現實，面對人性的不確定性，從中學習處理情感的陰晴圓缺。

對臺灣人民而言，「伴侶制度」是個對於親密關係的嶄新制度。從國外的例子，我們可以發現，他國人民對親密關係的實踐不只一種選擇，人民可以真正做自己親密關係的主人，如何定義自己的親密關係，同時可以由法律保障兩人的身份關係，這是十分重要的。而我們在面對新的一套制度時，也不必過度害怕當中的某些規範，因為有時候恐懼是想像出來的，當我們多看看國外的實作，可以幫助我們消除疑慮，同時更了解制度帶給我們的意義。



## 陳月霞 我，婚而不嫁

她與先生結婚時，就已表態自己是「婚而不嫁」，兩人並非誰附屬於誰。

曾經因為反抗傳統、反抗不平等，讓她成為非典型女人，如今無論是自家或夫家的人對於她的成就於有榮焉；父執輩更要重新修改族譜讓女性入譜，父親並邀已婚的她回鄉掃墓。

她認為夫妻相處應該朝著共同的方向。身為女性必須要用正確而真實的眼光看待自己的需求，並且將想法轉換為行動落實。

陳月霞 作家 / 攝影家

台灣婦女團體全國聯合會創會理事 / 臺中市社區婦女成長協會創會理事長 / 台灣生態研究中心協同負責人

文 | 編輯室

圖 | 攝影師 林奇逸

**Q** 結婚至今已 30 幾年，  
您覺得自己仍然保有當初的婚而不嫁嗎？

女兒出生後，我成了全職家庭主婦，享受全心陪伴孩子及先生的寵愛，但沈溺在「幸福中」很像溫水青蛙，逐步被滾燙而不知死之將至，有道是「生於憂患死於安樂」大概就是這樣的過程。我過了幾年男主外、女主內的傳統生活：照顧家人生活起居，把家事當藝術等，不到兩年我的生活完全依賴丈夫，以他的情緒為情緒，最後毫無主見且失去社會能力。那可以說是我這輩子最淒慘不堪的歲月，被動但自願的繳械，由一個獨立自主的女性，成了毫無自我的傳統女人。當我驚覺到這個嚴重問題時，我反問自己：「我還是當初那個信誓旦旦，婚而不嫁的陳月霞嗎？」

現在的心得是關係越甜蜜，越要保持清醒，在相愛過程中，得常常自問「我有越來越成長嗎？」有時候女性的獨立自主是自己放掉的。

成為母親之後的我需要調整生命重心，重新分配生活排序，但需要維持的是誠實面對自我。我喜歡成為母親，但我也需要漸漸的發展新的自我。

**Q** 您與先生是如何溝通維持關係，  
並且能夠越來越親愛的相處？

溝通時，避免加入情緒字眼，直指問題核心。溝通到最後若已偏離最初的想法，也就無法表達自己真正在乎的是什麼。溝通需要清楚而直接，不要企圖討好、說反話，害怕說出自己的感覺。

夫妻關係的維持是需要勇敢和誠實，我清楚讓先生明白我的努力和限制，因為有著相互理解的基礎，我們也就可以一起堅定的面對各種困境。

過去我們經常促膝長談，無論是生活、哲學、科學、靜觀心得或社會運動等等，時常一談就忘了時間。現在已經邁入中年後期的我們各自忙於工作，很少可以如從前一樣，所以我最近也提議兩人挪出下午茶時間，夫妻生活隨時都要用心經營。



記得有次，因為工作進入瓶頸，一連幾天我老公都很沮喪，不是無所事事的走來走去，就是電視遙控器轉來轉去，看他塌垮的臉，頗不是辦法。

我到他書房，跟他說：「我們應該要相親相愛！」

「妳怎麼很像救國團的？」他被我突如其來的建議惹笑了，「我們有相親相愛了啊！」

我說：「我們要更相親相愛，看到對方要微笑，要抱抱親親，因為這個屋簷下，看到的就只有彼此。」我說，我想看到他神采飛揚的樣子，而不是拉長了臉、駝著背，像個老人，這樣會影響到另外一個人。

雖然他還是笑我很救國團，但欣然同意了。從此他有事沒事就來跟我說要相親相愛，然後展開雙臂又抱又親又笑。

我們從此（暫時）過著幸福快樂的日子！

## Q 現代女性选择不進入婚姻有部分原因是不想面對婆媳關係，您的看法是什麼？

我覺得女性與婆家關係是需要準備和鋪陳的，千萬不要預設立場，認為婆婆一定都不好相處。妳得要先付出努力再來談。人與人的關係都值得努力的去嘗試，但也要接受可能永遠無法達到對方理想中的媳婦腳色，這時候就端視個人智慧，不強求、不批評。

## Q 在關係裡做自己並不容易，您是如何達成？

「有清楚的目標，行動，然後持續堅持。」女性必須依賴自己的力量達到成熟，先清楚自己想爭取或渴望的是什麼。有人會因為害怕孤單而不願離開已經變質的關係，但孤單本來就是人生的一部分，結婚並不是為了要填滿空虛，而是因為彼此可以一起成長。

我也一直培養獨處的能力，不停的與自己對話，其實我並沒有那麼害怕改變，無常本來就是人生的本質，有一天我跟先生各奔東西也不一定。

而重要的是我如何正視此刻的自己，抓緊生活目的，透過生活落實我想要達到的自我。也或許就是因為這樣我對於夫妻間的相處多了一份豁然，也多了許多的積極。

## Q 母女間常常是交織在親密與衝突間，您如何建立與女兒的友善互動？

女兒已經成年，至今我們還有聊不完的話題，先生也不明白我們怎麼可以有這麼多話。女兒在成長，我也在成長。女人最怕的就是進入家庭後停滯了，停止學習、停止與世界連結，我期望她能成為獨立自主的女人，最好的榜樣就是讓她親眼看到我就是這樣的人。

我的世界並不是依著她轉，我們是一起轉動。成為母親，我雖投入很多心思陪伴，但也挪出時間認真而專注的做自己的事。孩子都不喜歡父母親過度關心，我得要守住尊重的界線，給她空間，如同我自己的需要一樣。

## Q 您最喜歡自己的個性什麼部分？

我最喜歡自己有著不斷成長的動力。攝影、寫作、舞蹈、成立婦女成長協會、推動生態保育、投身自然教育與性別教育等等，最近也剛完成三十八萬字的阿里山百年小說《阿里山物語》。我把生命的每一刻當成人生重要的禮物。我也是這把年紀才開始學游泳，人生沒有什麼不可能？

「我對自己最滿意的是，不斷的超越自己。不斷的學習。」我珍惜此刻所擁有的，選擇開創自己所渴望的，於是在平凡的生活也就有了更喜愛自己的機會。



## Q 您這幾年積極推動性別平等概念，有什麼樣的想法？

我覺得還是有很深的城鄉差距。

自古對於斷掌的女性有著剋夫剋子的惡名，但現在卻反而因為這樣的女人特別強勢，因此可以幫助丈夫。可見刻板印象的解釋很有趣，會隨著時代改變，而解釋權從來都是掌握在權力者身上，這也是為什麼需要女性位置保留、鼓勵女性成長、推動性別教育。

但我也常常告訴大家，雖然有些女人的例子看似落實女權成功，但是每個人或家庭背景的条件因素不同，不要貿然將聽到的觀念實行，需要逐步前行，建立屬於自己的方式。畢竟每個人都是獨一無二的。



## 爸爸的過年新希望

「我們三個人所在的地方，就是家。」坦然接受人生試煉的男人，帶著勇氣與女兒前行！

P16



## 過年之外的恬淡日常 — 女街友的過年與平常

生活，從來都不容易。如果「回家」是每個人最終的渴望，她們就是「自己就是自己的家」的最佳實踐。

P20



## 承諾是一種實踐 — 男同志聊過年和家庭

男同志伴侶在現今臺灣家庭樣態下的真實體驗，從相處和互動中的用心看到「愛，不分異同」。

P24







## 爸爸的過年希望

黃俊傑，40歲，育有2女。大女兒8歲，二女兒6歲，其中二女兒出生時被診斷為腦膜炎。從不生主義者到獨自肩負照顧兩個女兒，從電腦工程師到廚房人員，從非常埋怨人生到埋怨少一點，從惜字如金的男人到願意流淚說著心事。俊傑從人生的曲折間漸漸學會如何善待自己。

文 | 編輯室

圖 | 插畫家 Champ

### 只不過是分居、失業，沒什麼比這更糟了！

2015年的農曆年，俊傑與妻子分居、失業，帶著2個孩子從臺北回到大甲的父母家，他想「沒有什麼比這更糟了！！」

年節的氛圍、菜餚的滋味，應該是團圓和樂、喜氣洋洋，但當面對和被放大的是俊傑忽然成為人生的「失敗組」，怎麼都抵擋不住瀰漫在空氣裡的冷嘲熱諷。或許別人什麼都沒說，但俊傑的內心早已自我譴責，「都是你不夠好」、「自己選的要自己承擔」不下千萬次。男兒有淚不輕彈，絕非天生自然，而是這個社會無法面對男人有時也僅是一個脆弱的人。

### 男主外又主內，不只是心力交瘁，還有對自己身為男性的懷疑

過去俊傑是從事電腦業的自由工作者，時間比較彈性，因此主要由他照顧孩子，他認為自己個性細心、有規劃，能夠提供孩子安穩的生活感。一開始，俊傑努力學習如何給孩子更多、更好的照顧，但到最後卻成為一個全職照顧者，絕非他所願。

身為一個爸爸，卻與大多數的父親不同，不再只是工作賺錢就好，除了加上洗衣、

煮飯、換尿布外，還得不時帶著需要長期醫療復健的二女兒進出醫院，面對龐大醫療支出和無盡的復健之路。

對男性來說，成就感的建立很少直接是因為將孩子打理好、家務事做的很好等這些「家內事」上。加上頻頻被長輩關心「你跟太太打算怎麼樣？」即使他與女兒們努力創造家的意義，但是卻仍被質疑他們這個家不完整，這樣對孩子好嗎？甚至認為俊傑應該展現男性的主動，積極處理家庭關係。

一方面他覺得自己應該像個男人外出工作，另一方面也知道孩子對孩子的重要性，他心底其實是憤怒的「我做的不夠多嗎？為什麼都是我？」尤其在身為男性的傳統框架上，他其實適應了好久。

### 撐不下去，還是得撐，因為我的名字叫「爸爸」

「這些家庭瑣事要找誰說？根本沒有出口」薄弱的支持網絡，曾經讓他覺得扛不下這一切重擔，陷入對現實的焦慮、對旁人的指責、深深的自責，以及對於未來的無望。老實說俊傑其實不是很確定到底該如何做才是最好的方式，他苦笑著說：「我覺得快不行了，當然也想過放棄，但實在沒辦法擺爛，所以只好向外求助。這就是身為男人的辛苦吧，連展現脆弱都必須經過一番掙扎，得小心翼翼的推測

別人會怎麼看我。」

他只能從他現在可以做的開始，就像無法回到過去高薪的電腦族工作，那就在廚房裡好好洗碗。「也許我不是一個標準的丈夫、兒子甚至是父親，也許很多人對我失望，至少我頑固的嘗試各種機會，努力讓我們這個家運轉。」在復原之路上，俊傑從坦白脆弱開始，認出了這個不完美的自己，在疲於奔波的生活裡，找回相信自己的勇氣。

詢問最後如何度過那陣混亂期，俊傑低頭沉思「也許因為我夠堅持吧！不然怎麼辦？」心裡頭的怨懟無法幫助他面對現實，無奈之中逼得他開始挖掘社會資源，也才意識到在不平衡的心裡底層，其實有著對於孩子的不捨，其實是心疼這個無助的自己。最後俊傑拿起電話尋求心理諮商，誠心的面對自己的脆弱；翻看心靈成長書籍，為自己加油；喜愛路跑的他，也從累積的汗水釐清過去，從跨出的每一步跑向未來。回看這些日子，才赫然發現其實復原的能量是點滴累積的，是一種死馬當活馬醫的決心支撐著他。不管今天這個孩子健康與否，都是他必須承擔的，但是他得要先好起來，也要先承認自己在理性的男人外表下是有生氣和委屈。

## 成為我做得到的好父親

現在的俊傑每天往返大甲與臺中市區，除了工作外，主要是接送二女兒進入早期療育的日托中心，每天光是車程就耗去半天，與大女兒的相處機會相對減少，孩子雖然敏感早慧，但也會渴望獲得父親的陪伴。

隨著孩子逐漸長大，照顧和教養的比重開始需要面臨調整。教養是恩威並濟，除了嚴肅的討論，也需要溫柔的傾聽，「但是自己還不夠柔軟」俊傑帶著抱歉的說。但這將會是改變的起點，他說一帆風順成長的自己從沒想過可以有如此大的能量承擔這一切，也沒想過可以成為一個能講出心內話的男人。他笑著說可以見證自己的改變一樣也是需要堅持的啊！

父女三個人最常一起做的事是逛夜市、看表演，俊傑努力創造忙碌生活裡的小確幸。他說幸好兩個女兒比他還能適應家庭的改變，「我們三個人所在的地方就是家。」

## 能屈能伸，是勇氣

俊傑一邊接受採訪，一邊拿出提袋裡的專屬工具包，用剪刀將碗裡的食物細細剪碎，以幫助二女兒吞嚥，接著拿起紙巾擦著孩子弄髒的嘴角，他說新年新願望是搬到市區，拉進工作和就學的距離，爭取更多時間與兩個孩子相聚，一天之中

至少三個人可以一起吃頓早餐，「孩子僅是生命中的過客，有一天我也得目送她們離去，而我現在所能做的就是好好完成此時的陪伴。」

「也許我不懂為什麼上天要讓我的人生轉這麼多彎，我成了一個跟過去幾乎不同的人，誰知道我這樣一個男人也可以能屈能伸，痛苦如果是人生必然，那只有知道自己要什麼，才不會迷惘」最後，俊傑是這麼說著。牽著二女兒的手，俊傑推開餐廳厚重的木門，在人群中走向他用心付出的那個家。

## 專家評論

王兆慶／托育政策催生聯盟發言人

中年男子、單親爸爸，帶著兩個十歲不到的女兒，其中一個孩子需要早期療育的特殊照顧。需要多大的能量，才能咬牙面對命運的重擔？年夜飯的餐桌邊，世俗判斷的眼光下，這位爸爸也許是旁人定義的人生「失敗組」。但是能屈能伸的韌性、親手幫女兒餵飯流露出的愛，證明了俊傑爸爸贏過世上許多人。這是一位豁達的有愛之人。「我們三個人所在的地方，就是家。」







## 過年之外的恬淡日常－ 女街友的過年與日常

我們始終不是活在一個理想世界，受傷是人生無可避免的經歷，每個人對於傷痛的行為反應，有很大的不同，有些甚至不可理喻，不過，直到我們有機會深入瞭解，才明白背後總有著若干理由<sup>1</sup>。

文 | 編輯室

圖 | 攝影師 朱克明



## 沒有回家的過年

撒瑪黎雅協會楊麗蘋執行長表示：「過年氛圍對服務的街友姊妹而言，其實是非常難堪的，歡樂的團聚氣氛，只是在提醒她們自己的破碎和孤單。」這一群處於社會邊緣的女人們，背後總有些原因或困境，可能是性格孤僻、家庭關係惡劣、染上毒癮、酒癮、工殤職災或社會資源分配不均等，其中她們又以中高齡女性居多，更不容易有重新開始的本錢。這些因素多重相互影響，讓她們卡在進退不得的人生。她們可能是自己上門求助、或是在天橋下、廢屋裡被發現，有些人與我們印象中的一樣髒亂，但也有人一身乾淨整齊的出現。回家對她們來說是傷痛所在，充滿被排斥的記憶，是現在最遙遠的渴望。而協會的角色就如同休止符，接受她們現在需要暫停，需要儲存重新開始的能量。

為什麼要專門服務女性街友？執行長表示街頭生活更容易凸顯社會結構裡的性別權力失衡，女性遭遇的情況可能更是複雜。處於社會弱勢一方的女性，在街頭生活很容易遭受性侵、毆打，女性有其被陪伴的獨特需要。協會眼裡的街友，不是令人生懼的外表，而是活生生的人，有各種生而為人的需求、慾望和情緒。

1. 廖雲章 陪移民工們走一段找回自我的路 (2015年8月19日)。SheAspire, 檢自：[http://www.sheaspire.com.tw/p2-weekly\\_column-detail.php?PKey=9598mEDzIhzUomeG7S0MhmJ7jwFE5fxQim8RkEY5IGA](http://www.sheaspire.com.tw/p2-weekly_column-detail.php?PKey=9598mEDzIhzUomeG7S0MhmJ7jwFE5fxQim8RkEY5IGA)。

## 重新開始練習相聚

在這裡每天的生活都是忙碌的，協會安排各種課程，包括藝術治療、手工創作、讀經唱詩歌、就業會談等等。吃飯時所有人圍在木頭長桌旁，閒話家常。逢年過節更有因應節慶的活動，像是包粽子、做月餅。執行長表示從動手做的過程中，最容易重新培養一個人的自信心，要先喜歡和相信自己，才有辦法面對脆弱挫折的那一面。而讓這些街友姊妹們覺得撒瑪黎雅協會是一個家的原因更在於：當傷心需要擁抱時，永遠會有雙手臂張開相迎。

藝術治療的課程，從我是誰開始到我的渴望，

畫出了一個人的堅定與脆弱，並且透過引導，讓街友姊妹們可以練習好好述說自己。很多時候人與人之間的「懂」，僅是需要好好的說，好好的聽。姊妹們從回顧過往中，漸漸理出現在與未來的力量。

剛到來的姊妹，協會先提供一個友善的生活環境，讓她們洗去一身疲憊，安心睡個好覺。一個穩定溫柔的環境，才能讓飄盪的靈魂安定。執行長觀察從一人的街頭生活轉換為安置的團體生活，對街友們來說非常不容易，爭執吵架、負氣離去的也大有人在。但是重建人際關係也是協會重點工作之一，一個家的力量就在於我們在此「學習一次次修復和好，在相處裡找到彼此相依偎的溫暖」。



今日剛好是唱詩歌日，一旁低頭唱著歌的邱姓姊妹，來協會約二個多月，從未提起過自己發生了什麼事，總是害羞的搖搖手說沒什麼好講的，而工作人員也不灰心，她們共同創造包容的氛圍：「相信時間到了，信任夠了，生命故事是會慢慢顯現的」。

而生活輔導員正要載著剛找到工作的姊妹去體檢。其實很多街友並非如社會印象中偷懶不想就業，反倒是積極尋求工作，但總被拒於門外。有工作的話，他/她們大部分可能是在工地或是從事清潔服務，賺取生活費糊口。生命是一連串選擇的結果，而重要的是能不能看見在限制中可能存在的微小曙光。

執行長分享一張畫作，畫中站著一位留著辮子的小女孩，有間小屋子和一隻貓，並用大大歪曲的字體寫著：「老了想要回家」。過年最終的意義如果是和所愛之人相聚，誰不想回家？這是街友們放在心中的聲音。想起外界社會對於街友的冷淡漠視、對於街友協會的印象停留在每年一次的歲末辦桌、進行勸募時更是被當作詐騙集團，或是被冷嘲熱諷為何要服務街友，執行長不免感嘆，過年對她們來說只是日子中的一天，讓她們彼此珍惜的是那每日付出的點滴。

伴奏詩歌的電子琴聲輕盈的迴盪在空間，為這些聲音微弱的女人，唱出了心中被支持與理解的強烈渴望，也串起了恬淡日常中人們相知相聚的年味。

## 專家評論

王兆慶／托育政策催生聯盟發言人

女性街友的願望是「老了，想要回家」。有家歸不得？一般人無法體會。遊民？一般人只是排斥，甚至有議員曾提議潑水趕走。但流落街頭的種種原因，歸根究底，一般人也許並不陌生，也就是我們都曾經因「家」而受傷。家會排斥不符標準的家人；家會破碎，再也不能重新開始。不過，家也會包容。命運的殘酷打擊讓人成為街友，幸好，家裡找不到的包容，協會來給。

社團法人臺中市慈善撒瑪黎雅婦女關懷協會

服務內容：夜間庇護安置、日間關懷服務、餐食供應、沐浴盥洗、物資提供、就業輔導、就醫協助、福利諮詢、轉介服務、心靈關懷等。

聯絡電話：(04)2437-0253、2437-0383





## 承諾是一種實踐—— 男同志聊過年和家庭

邵祈邁，四十歲，生理男性，與他的同志伴侶相守進入第十五年，也是四年前出櫃後，才開始發現一切變得有點不一樣，對於彼此和他們的家人相處開始面臨不同的深度及廣度。

文 | 編輯室  
圖 | 阿威

### 我想回家，也不想回家

「年假對於同志伴侶來說是再折磨不過了！」一開場祈邁就這樣說著，不被承認的身分加上無法與愛人相見已經夠鬱悶了，還得要面臨親友們的疲勞轟炸「有沒有女朋友啊？什麼時候要結婚啊？」壓力在密集的相處中逐漸沸騰，更容易在此時爆發負氣的出櫃潮。多年來，祈邁了解到面對不熟的親人根本無需在意他的言語，而且平時最好與某位家人建立盟友

關係，一個可以跳出來為你解圍的家人。

出櫃除了確認「我是誰」，其實後座力更強的是直接衝擊與家人的關係，也許家庭問題本來就在「出櫃」這件事，出櫃就像顯影劑一樣，清清楚楚的看見刻劃在家人間的傷痕或是力量。

但即使像祈邁和伴侶已公開出櫃，有些家庭潛規則還是不可踩的界線，仍無法如異性戀伴侶般自在，像公開的牽手或是穿情侶裝，甚至是過年合包紅包。



### 我是女婿還是媳婦？

「如果稱呼代表身分的認同，我們該怎麼稱呼正在改變的伴侶關係，生理男性的我，是這個家的女婿還是媳婦？」有好幾年的時間，祈邁一直找尋他在這個家庭的位置，摸索可以做什麼、不能做什麼，他笑言其實那個心情比較像是媳婦，一個外來者進入新的領域，在客廳閒坐感

覺過意不去，進入廚房又好像會幫倒忙。

就連送禮也是一種巧妙的學問，祈邁表示客人的禮物和家人的禮物是不同的，當你送上綁著蝴蝶結的精美水果禮盒，那就顯得客氣和生疏，這是客人的禮物。他分享自己的秘訣，他其實會用紙袋裝著鄉下自產的水果，自然的跟伴侶父母分享，關係的厚度來自於相處中的樸實與誠懇。

## 我想做的不只是朋友

出櫃使得他與伴侶從兩點直線關係轉而碰撞了兩個家族的座標軸，從怎麼稱呼對方家長開始，一直到如何跟親友介紹、可以過夜嗎、逢年過節禮俗怎麼遵守等等，都考驗這段關係在新軌道上的航行方向。

伴侶的父母也開始會耳提面命，要他注意身體健康，生活作息要正常，就像對自己的孩子一樣，但面對角色的轉換，祈邁坦言他經過了一段調適期，心裡會有抗拒「為什麼被當孩子一樣看待？」直到想通這就是因為長輩們間接的承認他的位置，他才能擁有這得來不易的被疼惜啊！

祈邁說平常就要到伴侶家裡走動，而不是過年忽然出現一次，因為有著日日點滴的關心，才能積累足以轉化身分的能量，身分不再是朋友，而是家的一份子。

有個畫面讓他永遠忘不了，伴侶的爸爸曾在把酒言歡後，緩緩的跟他說「放輕鬆，慢慢來。」短短的話語充滿著無法言喻的動人。在婚姻尚未合法化的國家裡，同志伴侶最常面臨的困擾是「同性伴侶再親都比不上遠房親戚」，不管是醫療急救簽署、身後事安排、社會保險等，過年的壓力還只是一小環。

但不管社會的改變腳步如何，當下的他選擇真誠相待眼前的伴侶和家人。祈邁很有自信的說，因為過去自己有陪伴父母臨終的經驗，所以未來若是面臨伴侶

父母的病痛或老化，他知道自己能有著穩定的力量陪伴彼此，而這不就是身為家人的責任和義務嗎。

就是這些甜蜜與煩惱，將祈邁的身影編織進入這個新的家庭，讓他面對過年不再是抗拒，而是願意，是期盼那一份屬於家人團聚相守的歸屬感。

## 專家評論

王兆慶／托育政策催生聯盟發言人

大多數人理所當然可以依法結婚，但也許運氣不好，成家無望；也有人幸運地找到可以攜手的伴侶，但因為法律和社會壓力，成家無望。同志就是因為社會壓力而成家無望的一群人。因此，「原生家庭」的包容至為關鍵。同志的父母和兄弟姐妹，倘若願意放下排斥、伸出援手，那不管家裡的新成員要叫做「女的女婿」還是「查埔的媳婦」，我們都有當「家人」的緣分。

## 過年問題教戰守則

每到過年，我們不免俗的都會跟著家人外出，至親戚朋友家拜年，除了維繫彼此間的感情外，也關心這一年來生活中發生的大小事。這是個溫馨、闔家團圓的幸福日子，只不過，長輩或是親戚朋友們的某些「噓寒問暖」話題，即便是出自善意，恐怕也仍讓許多人完全無法招架。以下整理出過年常見問題的「最佳回答」與「最好不要答」，讓您對熱情親友的問題應答如流。

### Q1. 有男／女朋友了嗎？什麼時候要結婚？

(1) 如果沒有男／女朋友

最佳回答：等你介紹囉！

最好不要答：「你說呢？」或沉默以對。

(2) 如果有固定交往對象：

最佳回答：「快了、快了」，或給他們一個時間點，像是「30歲結婚」、「工作滿3年就結」等回答方式是最為適合的，因為當他們知道你有計劃在人生的某一個階段即將步入禮堂時，他們如果記得的話，在那個時間點之前都絕對不會再多問。

最好不要答：「你說呢？」或沉默以對。

### Q2. 怎麼還不生小孩？

最佳的回答：「經濟穩定再生。」為了做好萬全的準備再生孩子，你可以說明希望等工作狀況穩定、比較不忙的時候再計劃，如果是因為工作上的理由，相信明理的長輩也不會再追問。  
最好不要答：你管太多了。

## 專家建議

人際溝通專家吳娟瑜建議，回答問題時把握以下3個原則，不失禮節又可避免談論隱私：

(1) 對方問得真心誠意，那就據實以答。

(2) 對方隨意聊聊，可以含糊帶過。

(3) 對方探人隱私，不妨轉移話題或說出感覺。

不過若還是不可避免的被問到尷尬問題時，可以用「我們聊點別的吧！」輕鬆帶過。從外圍事件開啟話題，像是社會議題或大眾共同關心的新聞、藝人八卦、聊最近天氣、過年出遊計畫，又或是關心對方家人，不從自身出發會比較安全，又不失禮喔。

1. 過年最不想聽到的10個問題 專家教你答 (2015年12月11日)。中央社，檢自：<http://www.cna.com.tw/news/firstnews/201401240015-1.aspx>

2. 別再煩了！當過年被問到這些問題時…最佳的回答方式是？ (2015年12月11日)。遠見，檢自：[http://www.gvm.com.tw/webonly\\_content\\_4463\\_1.html](http://www.gvm.com.tw/webonly_content_4463_1.html)



臺中女兒館

## 夢想的起點 - 臺中女兒館

青春是人生最快樂的時光，但這種快樂往往完全是因為它充滿著希望，而不是因為得到了什麼或逃避了什麼（英國文學家托瑪斯·卡萊爾）。臺中女兒館（以下簡稱女兒館）提供青春的女孩們空間，陪伴她們在這裡找到能量與能力，並享受把希望化為實現夢想的快樂。

文 | 臺中市政府社會局  
圖 | 攝影師 張哲源

## 投資女孩，投資未來

鄰近一中商圈，座落於太平國小旁，女兒館灰色的三層樓房外牆輕柔的包覆著桃紅色的招牌，以藍澈的天空為背景，活潑與繽紛的圓點在陽光照耀下，彷彿女孩純潔無瑕的靈魂洋溢著充沛的活力。

推開帶著可愛圖示與輕盈鈴聲的大門，室內不同色彩的牆構築起青春的氣氛。大廳內滿滿的創作品隨著視線的觸角鋪展開來，充滿童趣的安置機構少女的繪畫、隨著女孩成長從國小到高中娟秀工整的書法作品，這裡就是女孩們的展演臺！場館內的工作人員說由於多數的展場空間所費不貲，並非一般人可以負擔，但她們所擁有的滿滿創意，需要一個舞臺！因此藉由這個免費的平臺，讓女孩們可以沒有框架、沒有壓力的盡情揮灑想像力。除此之外，大廳到了周末化身成「沙龍（客廳）」，仿照啟蒙時代，法國貴族、名媛在沙龍裡聚會的模式，透過一系列「性別思沙龍」活動，主題涵蓋女性歷史、身體自主權、人身安全等，藉由各專業領域女性與女孩們的對話與腦力激盪，培養女孩長出性別意識的根。

入口往左彎進第一個房間是「好好欣賞」的多媒體空間，木質地板上數張和室椅面對液晶螢幕圍起半圓構築著愜意的氛圍，女孩們可以在小小房間裡享受電影時光。許多電影深刻的反映



了社會的真實與衝突，影片可作為良好的媒介引發女孩們更多的討論，培力女孩獨立思考能力。目前除了場館內有提供影片如：《女人女人》外，更鼓勵女孩們自己帶影片來一起分享與欣賞，讓這個房間更加豐富多元。





## 女力精神的交流園地

在華人文化的脈絡下，教養過程中充斥著重男輕女的觀念，對女孩身心發展有負面影響，甚至媒體也會傳遞與複製不正確性別觀念，如：性別刻板印象，或物化、消費女孩等，導致女孩不易建立正向的自我認同或自我認同感低落與焦慮。因此女兒館也提供女孩們自我對話、與他人交流的空間。

在「好好聚聚」團體諮商室裡，黑色沙發上點綴著色彩明亮的小抱枕，營造出溫馨舒適感，櫃子裡放置著多套桌上遊戲，不過對女孩們來說遊戲並不只是遊戲，反倒是一項有力的工具，讓女孩們認識彼此，促進她們的情感在笑談間流轉，同時，也讓女孩用輕鬆的方式探索自我、了解自我。另外這個小房間還有一個重要任務，就是女孩可以在這裡平等的參與

議題討論，學習實踐公民參與及決策的過程，目前已有一組高中女孩，每三周聚會一次，猶如「圓桌武士」般，鄭重的討論為其他女孩們發聲的議題與方式，甚至如何將這個空間分享給更多人，也是她們關注的議題。

除了「好好聚聚」，二樓的「好好動一動」器材健身室也讓人驚艷！簡易健身器材，幫助女孩揮灑汗水，保持青春活力，隔壁的「好好分享」團體活動室，兩面落地明鏡與木質地板，讓女孩們在無壓力的空間中自由的伸展與律動身體，期待女孩可以在運動中，更愛自己的身體，找到自信與快樂，讓身體內建的美麗自然而然的散發。

讓人耳目一新的是，踏出健身室，「好好響食」就迎面而來，食物的魅力任誰也抵



擋不住。雖然傳統女性主義將女性烹飪是為家務勞動，是一種對女性的壓迫，看似好廚藝是女性的必備技能。但在這個空間內，烹飪之於女孩卻有不同的意義，在這個公共的廚房內，女孩們可以好好的享受一杯下午茶，也可以自備食材，自由自在調理食物，也許下一個「吳寶春」就在這些女孩中。而且食物更是女孩們拉近彼此距離是絕佳妙計呢！

## 希望無限，夢想實現

女兒館在今(2015)年10月11日啟用，由臺中市政府社會局委託財團法人勵馨社會福利事業基金會經營，是全臺首座呵護女兒孩的專屬空間，除了上面提及的空間規劃外，還有不少值得善加利用的小房間，像是資訊室、會議室等等，有了這些硬體設備作為基底後，未來將規劃更多活動與方案，如：公民論壇、自我成長方案、性別意識培力課程等，充實女

孩們的軟實力，甚至透過國際活動參與及交流，拓展女孩們的視野，與世界接軌，期待打破傳統性別定型化任務，使女孩有適性發展的機會，創造未來的無限可能。

女兒館目的之一正是幫助女孩們實踐夢想，但夢想看似遙不可及，更非一蹴可及，誠如工作人員說的，實現夢想只能一小步一小步慢慢來，從小小的希望實踐開始，培養女孩們的自信和能量，再到大大的夢想實現。

在《牧羊少年奇幻之旅》這本書裡面，當牧羊少年有了放棄逐夢的念頭時，撒冷之王曾對牧羊少年說：「當你真心渴望追求某種事物的話，整個宇宙都會聯合起來幫你完成。」在此時此刻，女兒館已經準備好成為妳的宇宙了，女孩們，妳準備好了嗎？歡迎一起來女兒館實現夢想吧！



臺中女兒館

服務時間：周三 - 周日，12時 - 21時

服務地點：臺中市北區太平路70號

服務電話：(04)2223-0690

相關活動資訊：<https://www.facebook.com/gardenofgirlsintaichung/>





## 十小時的筍干扣肉

年夜飯，一年一度、全家團聚的日子。圓桌、幾十道豐盛菜餚和著多張說話的嘴，情感就這麼在筷夾間交織鋪成一典型的華人餐桌飲食文化。然而，我家的年夜飯，總是靜悄悄的，準備菜餚的鍋鏟聲、盛裝餐食時，器皿發出的碰撞聲、嚼食的窸窣聲，往往比交談音量更為突出。

我們總是在餐桌上，正襟危坐，癡癡的等待父親「用完膳」，好立刻下桌。

文 | 張玉芳、圖 | 攝影師 Frank

### 餐桌規矩： 順我者生，逆我者亡

父親年輕時，是位木工師父，也是掌管家中主要經濟大權的人。搬運木材材料，是日日大量消耗體力的勞動工作。勞動工作付出的不只是體力，還有無盡的汗水，每當父親回家，衣領上總留下汗水蒸發後，一層白白的結晶。重油、重鹹、重口味，成為父親身體發出代償機制的需求。父親下令要求，每日的餐桌上，必須要有鹹香滷肉。

有次，母親隨著父親工作過度勞累，隔天睡過頭，來不及準備父親指定的清粥，父親為此大發雷霆。自此之後，順父親者生，逆父親者亡，就此成了我家的餐桌規矩，每日的基本菜色不說，年夜飯的預備，全以父親喜好量身訂做且不需父親點餐，母親和我們三姐妹，將鹹香滷肉自動升級為「筍干扣肉」。

### 筍干扣肉： 扣緊著母親與女兒們的神經

父親極討厭外食或現成品，還是母親掌廚時，往往得在連日大掃除後，趕在除夕當天一早，奔向萬頭攢動動的市場，搏命似的採購食材。尤其筍干扣肉，這道家常不過的料理，遇到挑嘴的父親，採買與料理程序就不再簡單。豬肉，非黑豬肉不吃，因為白豬有騷味；父親極愛筍干，卻又不能放太多，若貪食造成胃酸逆流，將

換得碎念一場；燉肉，得燉得軟爛綿化，父親說，豬肉纖維極粗，會塞牙縫。

「筍干扣肉」這道為父親量身訂做的菜餚，從採買至成品出爐，往往得耗上近10小時。有次，母親在打理完年夜飯後，未到餐桌用餐，我到廚房叫喚她，竟看見母親蹲在廚房角落喝著熱湯。她說，她已累得吃不下飯，兩腳久站疲累不已，廚房又沒椅子，索性蹲著大口喝湯，犒賞自己的辛勞。

### 速食餐點成了救贖： 複製傳統與改良

我們三姐妹長大後，主動的將年夜飯的掌廚工作接棒過來。父親長年的飲食要求，也如同家傳食譜旁的註記，原封不動、一併傳承進身體的血液裡。一樣連日大掃除後，在除夕當日搏命採買，兩手臂吊掛著沉甸甸的食材塑膠袋，一道久久不退的泛紅；一樣的將肉燉得軟爛綿化，一樣的擔心父親食用筍干後胃酸逆流的碎念。

即便當時我們都已踏入社會，有著累人的全職工作，我們的腦內如同被植入設定好的程式晶片，仍將難得休息的年假，用來打點、服侍父親的飲食需求，複製著母親的唯命是從。戰戰兢兢的團圓餐桌，很快就吃飽了，但草草下桌之後，飢餓感很快襲來。春節時分，店家往往關門不做生意，連鎖速食餐點外送，成了我們真正的能自在享用的年夜飯，也是我們年夜飯後的飲食新規矩。

## 人不在， 點餐的聲音依舊繞梁

父親後來上了天堂。過世那天，正好是春節前夕。沒了父親的團圓飯，我和家中姐妹們思索著年夜飯的菜單，竟有些苦惱，只因滿腦子冒出得全是父親欽點要求的菜餚：長年菜、蘿蔔青湯，當然還有「筍干扣肉」。在相視而笑後，我們同口說出：「還是去買麥○○（速食）吧！」

### 料理名稱： 餘音繞樑筍干扣肉

材料：

五花肉  
筍干  
蒜頭  
辣椒  
香菜  
冰糖  
醬油  
油

烹調方法：

1. 五花肉切塊川燙後，下鍋油炸至肉帶金黃微焦，撈起備用。
2. 筍干泡水（約2小時），直到苦澀味退去，筍干吸飽水分。
3. 油熱，蒜頭、辣椒爆香，加入筍干翻炒至香味釋出，再放油炸好的五花肉，醬油滷鍋、冰糖適量加入，加水開始燉煮，直至五花肉熟爛。
4. 盛盤時，灑上切碎的香菜末，即為年夜飯餐桌上的「餘音繞樑筍干扣肉」。



## 臺中市性別圖像

文、圖 | 編輯室

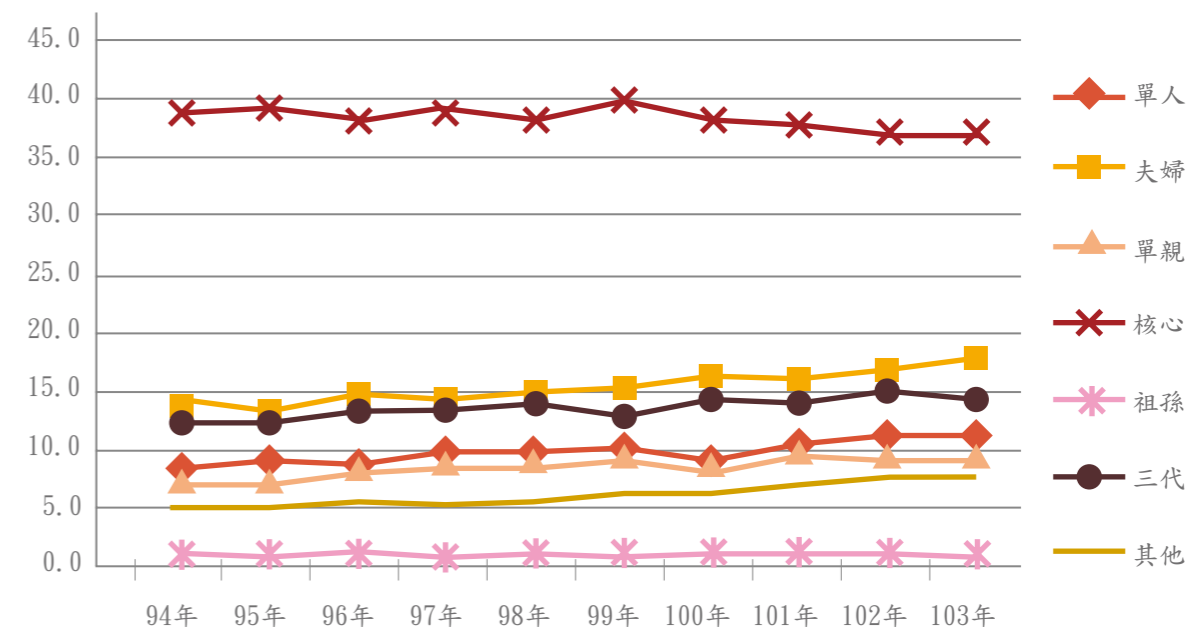
資料來源：行政院主計總處、內政部主計處、臺中市政府主計處

臺灣俗諺「清明無轉厝，無祖；過年無轉厝，無某」，正敘說著逢年過年時刻，更顯得家庭團圓之重要。然而，隨著全球化、少子化、老年化等人口變遷，使得家庭組成型態趨向多元，所謂的團圓的定義開始被翻轉，家庭中不同性別之成員也對家庭生活之滿意程度有著不同的感受。

### 深受少子化影響，核心家庭、夫妻家庭的家庭型態逐年增加

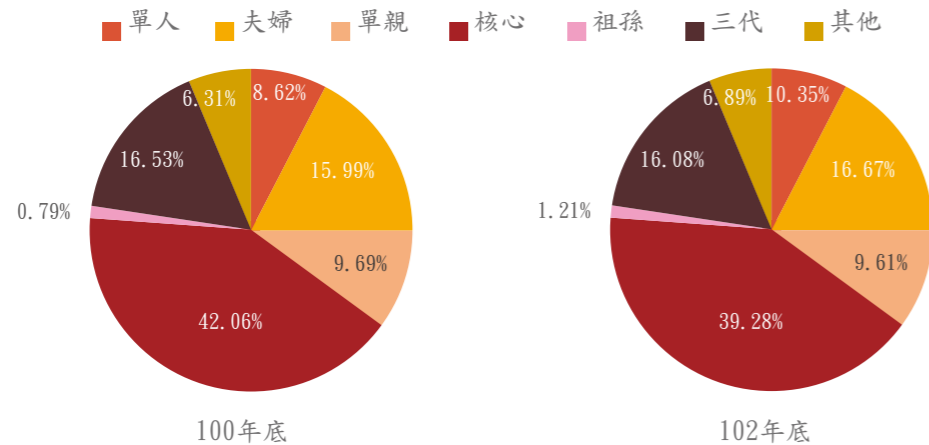
統計臺灣近十年的家庭組織型態，整體而言仍以核心家庭為主要家庭組成型態，亦即夫妻兩人並與未婚子女同住。然隨著社會變遷、經濟發展，家庭型代也朝向多元化展現，其中僅由夫與妻兩人組成的家庭型態之比例，近十年有明顯的攀升，增加4個百分點，單身自組的家庭型態民國103年也比94年高出3個百分點。推估受少子化、女性勞動參與率提升、照顧壓力負荷等因素影響，使得家庭結構趨勢有所變化。

近十年臺灣家庭組織型態趨勢圖





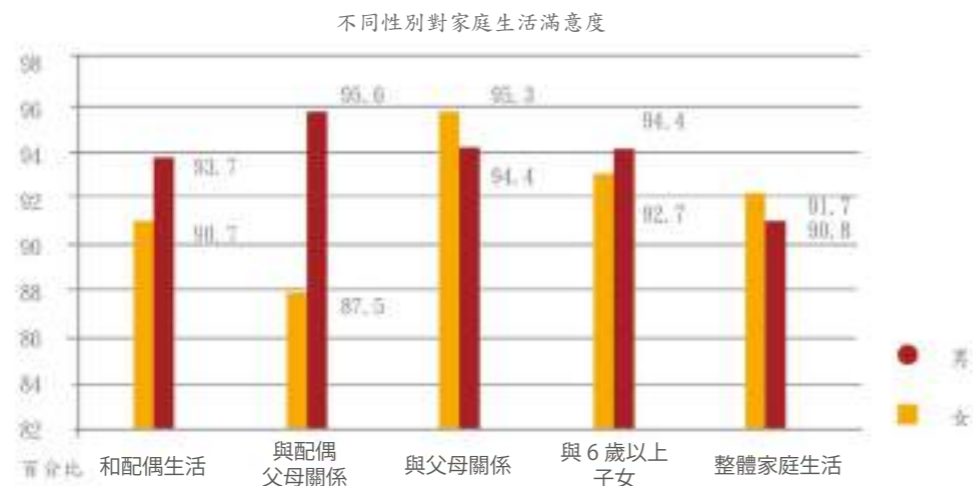
本市於民國 102 年底家庭型態以核心家庭占 39.28% 最多，其次依序為夫婦家庭 16.67%、三代同堂 16.08%、單人家庭 10.35%、單親家庭 9.61%。與 100 年底相比較，核心家庭及三代同堂家庭分別減少 2.78、0.45 個百分點，單人家庭、夫婦家庭則分別增加 1.73、0.68 個百分點。



### 與配偶父母關係的滿意度，男性高於女性

針對國人於 103 年度的國民生活狀況意向調查，國民對「整體家庭生活」之滿意度為 91.3%。男性對「和配偶生活」男性之滿意度 93.7% 相對高於女性之 90.7%。「與配偶父母關係」滿意度男性也較女性高，男性之滿意度 95.6% 相對高於女性之 87.5%。

推估深受華人性別文化與性別角色期待影響，家庭仍對於媳婦角色有較多行為約束與任務期盼，對女婿角色之規範則是相對地寬鬆，因此「與配偶父母關係」該面向呈現明顯的落差。也反映出女性婚後壓力較男性高。



## 街頭調查：過年的性別想像

基本資訊	
 <p>田中 生理女 異性戀 1992 美術編輯</p>	 <p>蕭實 生理男 男同志 1988 社工系助教</p>
你認為過年時候，哪個性別最辛苦？為什麼？	<p>女性。在傳統習俗規制下，女方不僅要配合夫家的過年形式，還要承擔過年許多繁重事項，比日常還要勞累。</p> <p>我覺得是男女都一樣辛苦。過年除了我們常看到由女性（母親）負責的廚房工作外，那些祭拜祖先、採買、整理等，哪一項不也有男性（父親）參與其中？因此我個人認為是一樣的。</p>
你認為男生和女生對於「過年」的感受，有沒有甚麼差別呢？	<p>如果過年都必然經過眾不熟親戚的疲勞轟炸，我想兩方都不喜歡。</p> <p>應該是一樣的吧！喜歡不喜歡過年這件事，會因為男女而有差別嗎？如果說傳統習慣中會被多次拷問的婚嫁問題，男生跟女生是一樣的吧！</p>
有句話說「有錢沒有錢，討個老婆好過年」，你同意嗎？為什麼？	<p>不太同意，但可以閃躲婆媽們的相親介紹也是滿好的。</p> <p>這不外乎是傳統觀念中，找個伴照顧自己的價值罷了，大過年的誰希望自己是孤單一人？不管是找老婆還是找老公，不過如此。</p>
你認為伴侶註記或是結婚後，應該去誰家過年？	<p>就在自己家、自己住的地方過呀，畢竟「我們」也是一個家。家人大團聚什麼的可以另約時間，如果規定一定要去哪一方家過年都很不公平。</p> <p>何必一定要跟著傳統以誰為主呢？難不成男男相戀、女女相愛就真的還要分什麼老公老婆的？不過是父權而已。這個問題，雙方討論過後不就好了。</p>

基本資訊	 <p>沈軒宇 生理男 雙性戀 1993 學生</p>	 <p>Mimian 生理女 雙性戀 1992 金融保險</p>
你認為過年時候，哪個性別最辛苦？為什麼？	從我家來看，是女性（或家中母職者）比較辛苦，舉凡大掃除、年夜飯、拜拜等多為這個性別角色承擔。	這是無法比較的，男生有需要包大量紅包以及衣錦還鄉的壓力，女生則從過年前忙到過年後，東市買雞鴨，西市買水果。
你認為男生和女生對於「過年」的感受，有沒有甚麼差別呢？	不同年齡階段的不同性別角色的感受可能不同，但總的來說是小孩最愛過年。	我認為女生比較喜歡過年，我媽媽很喜歡過年一家團圓，會讓她感到一年的辛苦都值得。
有句話說「有錢沒有錢，討個老婆好過年」，你同意嗎？為什麼？	其實我沒聽過這句話，但在傳統家庭觀念或已婚姻為基礎的家庭想像當中，有個伴侶好讓長輩閉嘴我認為是事實。	不同意，這話完全沒邏輯。沒有錢可以娶老婆，有錢也可以娶老婆，但跟過年有甚麼關係？而且老婆不是用「討」的吧！不是應該和心愛的人結婚嗎？
你認為伴侶註記或是結婚後，應該去誰家過年？	無該去誰家，在伴侶關係中兩者溝通討論才是重點，如同一般異性戀伴侶角色也不該有該在誰家過年的預設。	我覺得去誰家都不是問題，你認為哪裡是家就去哪過年。

說



文 | 東海大學華語教學中心助理教授 白恆旭

圖 | 張哲源



勝日尋芳泗水濱，無邊光景一時新；  
等閒識得東風面，萬紫千紅總是春。  
——南宋·朱熹

又是一年春草綠……！天地萬物都已甦醒，醞釀許久的生命動力也即將在這「性致」勃勃的季節裡各自開展新的一頁……。在生活的周遭裡，你是否就此「發現」了些什麼？！也因而被「觸動」了些什麼？！雖然我們沒有「春江水暖鴨先知」的能力，但可別輕易辜負了這「美好的時光」！現在，就跟隨著本文，讓我們來一趟「尋春」之旅吧！

春，古字做萅、萑、晉、𡗗（讀音ㄉㄨㄥˋ），與現代標準楷書寫方式差別甚大。目前最早漢字文獻材料—甲骨文中，已有春字，做



從整體形象看來，似草木生長於土地之上；相當賦有「春天的畫面」。在這充滿生命力與浪漫情態

的季節裡，生命開始尋求自己的生路，這股抵擋不了「性衝動」，是那麼的自然，那麼的可貴與重要。古代韻書《廣韻》提到：

春：四時之首。《尚書》大傳曰：春出也，萬物之出也。《春秋》說題曰：春蠢也，蠢興也。

古人以為，春天是四季的開頭，是生命的初始，是萬物並起的季節；而所謂的：「蠢」，是生命整體的啟動，是「興起」的表現。從立春、雨水、驚蟄、春分、清明、穀雨，直到立夏，都屬春季範圍；其中則以「驚蟄」最為特別，專指萬物甦醒，大地春回之意；與「蠢」意相通。若將「興起」的意涵深入詮釋，其中實意味著：生命的交媾、孕育，以及成長。真是「性趣」十足。

春，為四季之首，這樣的「性致」，則表露了對生命的喜悅與期待。《春秋繁露·王道三通》說到：

喜氣取諸春，樂氣取諸夏，怒氣取諸秋，哀氣取諸冬，四氣之心也。四肢之答各有處，如四時；寒暑不可移，若肢體。肢體移易其處，謂之壬人；寒暑移易其處，謂之敗歲；喜怒移易其處，謂之亂世。明王正喜以當春，正怒以當秋，正樂以當夏，正哀以當冬。上下法此，以取天之道。

古人分析四季之變化，並藉此認為，人體四肢的生理反應正呼應著四季自然之轉化，而喜、怒、哀、樂的心境呈現，正對應於春、秋、冬、夏的自然運行規則。以春天而言，實際表現出孕育生命的能量，此時將蘊藏著一切的可能性；所以，「春」代表萬物成長的喜悅，是喜氣的象徵，與人類情感中的「喜樂」相互呼應。然而，倘若寒暑顛倒、喜怒無常，則亂世必然、敗歲將至。《春秋繁露·王道三通》又言：

春氣愛，秋氣嚴，夏氣樂，冬氣哀。愛氣以生物，嚴氣以成功，樂氣以養生，哀氣以喪終，天之志也。是故春氣暖者，天之所以愛而生之；秋氣清

者，天之所以嚴而成之；夏氣溫者，天之所以樂而養之；冬氣寒者，天之所以哀而藏之。春主生，夏主養，秋主收，冬主藏。

一切生命都有其正常與正確的時序及變化，而春天則主司生命的「生長」；這項重要觀點及其生命成長關鍵則與古人所謂的：「上天有好生之德」之思維互通一致。以生命的整體展現來看，春天的意義，實際呈顯了「包容」與「博愛」的胸懷及精神。<sup>1</sup>在這個季節裡，一切生命有其發展的生存理據與其意想不到的能力；這也象徵並告戒著當政者需有悲憫的生命情懷。

《管子·輕重己》亦提及：

以春日至始，數四十六日，春盡而夏始，天子服黃而靜處，朝諸侯卿大夫列士，循於百姓，發號出令曰：「毋聚大眾，毋行大火，毋斷大木，誅大臣，毋斬大山，毋戮大衍，減三大而國有害也。」

古代帝王於春季之時將「靜處」而觀其變，勿行殺伐之為，必須尊重一切生命之價值，倘若在這生命繁衍的時序中，開其殺戒，則國家將有大害、大難。這意味著，人必須謙卑面對自然宇宙的時序及其變化，人也必須從中學習這自然運行的道理及規則，這正是所謂的「天道」。這種謙卑的思維，是典型「天人合一」觀點之展

1. 《春秋繁露·天辨在人》也提到：「春愛誌也，夏樂誌也，秋嚴誌也，冬哀誌也。故愛而有嚴，樂而有哀，四時之則也。喜怒之禍，哀樂之義，不獨在人，亦在於天，而春夏之陽，秋冬之陰，不獨在天，亦在於人。人無春氣，何以博愛而容眾？人無秋氣，何以立嚴而成功？人無夏氣，何以盛養而樂生？人無冬氣，何以哀死而恤喪？天無喜氣，亦何以暖而春生育？天無怒氣，亦何以清而秋殺就？天無樂氣，亦何以疏陽而夏養長？天無哀氣，亦何以激陰而冬閉藏？故曰：天乃有喜怒哀樂之行，人亦有春秋冬夏之氣者，合類之謂也。」

現。另外，在《禮記·曲禮下》也有同樣的見解：

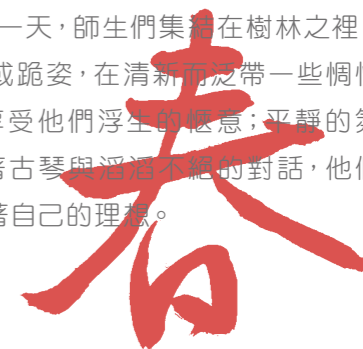
國君春田不圍澤；大夫不掩群，士不取麇鹿。

在百花齊放、萬物滋長的春天裡，面對生命的展演，古人以為，千萬不能一網打盡、趕盡殺絕。對於天地所賜之一切，不能貪婪妄為、欲求不滿，必須有其尊重並給予其生長及繁衍之空間，才能使之永保天地之間且能長久享用；這是古人的深切的體悟與智慧，是對大地的敬重，是一種環保意識，更是永續經營的重要策略。

說到春天，便會讓人想到《論語》裡的一則師生對話：

「點！爾何如？」鼓瑟希，鏗爾，舍瑟而作。對曰：「異乎三子者之撰。」子曰：「何傷乎？亦各言其志也。」曰：「莫春者，春服既成。冠者五六人，童子六七人，浴乎沂，風乎舞雩，詠而歸。」夫子喟然歎曰：「吾與點也！」三子者出，曾皙後。

這處場景，是孔子與幾位學生在論及「人生的志向」。有一天，師生們集結在樹林之裡，他們或盤坐或跪姿，在清新而泛帶一些惆悵的空氣中，享受他們浮生的愜意；平靜的氛圍裡，伴隨著古琴與滔滔不絕的對話，他們正各自論述著自己的理想。



子路、公西華、冉有都說完了。

然而，孔子便轉頭問那正在彈琴的曾皙（點）說：「你的志向是什麼？」

曾皙回答：「我希望能在浪漫的暮春三月裡，大家春服已經穿戴整齊，成年男女五六位，童男童女六七位，大家呼朋引伴，相約在沂水的河岸旁，一起沐浴、滌塵，並且可以在舞臺上無憂無慮地跳著舞、吹著風，之後亦能開開心心地唱著歌曲，走在回家的路上。」

孔子聽完曾皙的回答後，便嘆了口氣說：「我的志願跟曾皙你一樣呀！」

這純粹只是一則心中「想像」的圖畫嗎？還是內心所衷切期盼的政治「天淵圖」呢？一生中，身懷理想與抱負的孔子，在他晚年的今天，極有可能的，只有曾皙的人生理想才能觸動他最為深處的夢；或許沒有人能懂得他內在的心境，但懂得唯有在這「春意盎然」的季節裡，才能抒發並展現儒家最為完善的政治理念的曾點，是孔子此時唯一的心靈慰藉吧！

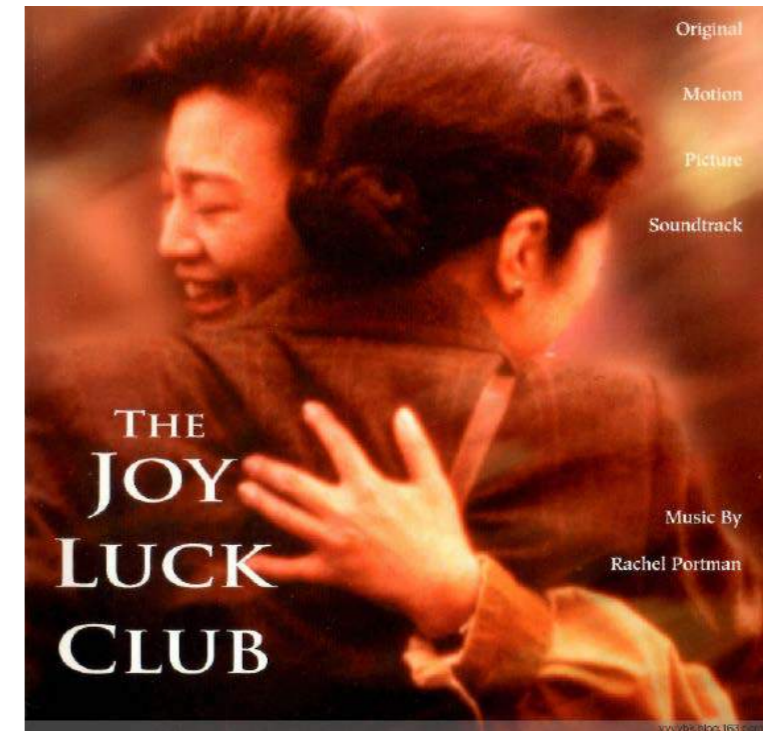
對於「春」的詮釋，我們這個民族是感懷良多的；我們為此，進行了生命的叩問；也因此，塑造了獨有的文化語碼；據此，不禁讓人想起《紅樓夢》一書中的賈府四姐妹……！她們的名字一元春、迎春、探春、惜春——正是以「春天」的內在特有元素為其發想的。四種性格，就有四種不同命運，也就有四種迥異的造化與豐富

的人生！四種暗藏於《紅樓》一書中的生命符碼與生命本質——「春」是生命的起點與原始（原），「春」是生命的接迎及應對（應），「春」是生命的好奇與覺察（嘆），「春」是生命的憐憫與傷懷（息）！<sup>2</sup>

春天，一個充滿「天性」，得以朗現「天性」的季節……。



2. 脂硯齋批語曾提到，其名字連讀起來之諧音為：「原應嘆息」四字。



## 電影《喜福會》 自由的追尋與平等的對話

四個戰亂時期從中國移民到美國的女人，在美國落地生根。她們組成了 THE JOY LUCK CLUB（喜福會）定期聚會，彼此支持陪伴數十年。相較於她們年輕時顛沛流離，為生存而困苦、跨國尋求新世界的中國經驗；她們的女兒則是深受「民主」「自由」價值澆灌成長的「美國人」，有時候，她們難以理解母親現在的堅持、情緒與過去的陰影；另一些時候，母親們也無法了解女兒們在民主的國度為何過著看似自由，卻又處處受限的困境。

透過「喜福會」的相聚，看見兩代母女在文化、價值觀的巨大差異中，彼此緊密連結的生命所產生的矛盾、質疑、憤怒、反抗，以及相互理解、支持、陪伴、原諒的愛與故事。

文 | 台灣性別平等教育協會副理事長 莊淑靜

圖 | 編輯室





## 「愛」的對話

在「喜福會」家庭聚會中，君見到母親的其他三位姐妹淘：林多、鶯鶯與安美，君的母親蘇剛剛過世，三缺一的麻將桌，由君坐上了母親原來的位子。君是母親蘇在美國唯一的獨生女，但是在中國，蘇曾經生養一對雙胞胎。君一直聽到母親說自己「拋棄」孩子的故事。成長的過程也一直覺得母親對自己過度的期許，壓得自己喘不過氣，既厭惡母親對自己的期許，又難過於自己讓母親的期望落空。一直到母親過世後，蘇才從父親那裡聽到母親在中國「拋棄」雙胞胎女兒的另一個真實版本故事，而她也慶幸，至少在母親過世前，她們終於能夠和解。

親子之間的關係很奇妙，有些愛，到後來會讓被愛的人覺得備受壓迫；有些愛，讓人懷疑目的不單純。這些與原生家庭緊密連結的重要關係，深深影響一個人的自我認同與價值觀。尤其女性是擔負孩子教養的主要角色，母女之間的相互影響更為深刻，在喜福會的故事中，關於愛，四對母女都有著類似的親密與矛盾，自

己是否值得被愛，自己是否被愛著，是否想要以某種方式被愛的對話。

## 女人做自己，婚姻更圓滿

安美在自己生於美國的女兒 Rose 身上，看見自己在中國死去母親的影子。安美的母親喪夫後，遭到性侵，被家族驅逐，懷著身孕成為別人家的妾，卻無法養育自己的親生孩子，一再隱忍，從未說出自己真正的想法與需要。而 Rose，卻也在自己的婚姻中，只想著丈夫的需要，配合家族的期待，失去了自己的聲音。這一段故事的發展讓人眼睛為之一亮，當 Rose 對著丈夫說出自己真正的想法，兩人僵持的關係卻因此有了修復的可能。

不過也讓身在臺灣的我感嘆：「這樣的發展，在臺灣是否可能？」女性從小被教導要順服、乖巧、聽話，當她們在情感、婚姻中遭遇問題時，多的是建議、要求她們「忍耐」的聲音。而這些教導的聲音，大多就來自於女性，媽媽、婆婆，被父權訓練完備的女性，成為父權的「新生訓練」教師，把自己經歷過的那些忍耐、壓抑教育給其他女性，宿命的說：「女人就是應該這樣」。但是女人的「這樣」，卻不必然成就自己幸福的人生與圓滿家庭；Rose 的丈夫覺得婚前所愛的那個女人，結婚後只問他，要什麼，想要什麼，卻不說自己所想、所要。Rose 一味的忍耐、以他人為中心，反而導致親密關係變質，婚姻失衡。



## 「一人一半」只是虛假的平等

鶯鶯的女兒 Lena 邀請她到婚後的美麗新居上門做客，冰箱上的購物清單引起鶯鶯的注意。女兒和丈夫的家庭開支是一人支付一半，除了自己的個人物品，如 Lena 的衛生棉，丈夫的刮鬍刀。鶯鶯仔細觀察了購物清單，問她：「冰淇淋為什麼是一人一半？妳從來不吃冰淇淋的」，讓女兒長久以來婚姻的失衡關係浮上檯面。

所謂的平等關係，就是「一人一半」嗎？總是會出現一些很難畫分的領域，丈夫送給她的貓，飼料錢誰來出？一人出一半，還是買貓的丈夫出，或是收到貓當禮物的妻子出？幫貓除跳蚤的錢誰？去餐廳吃飯，結帳時，丈夫立刻算出「一人一半」的數目，妻子雖然笑著說自己的數學不好，但是她心裡卻開始好奇「我只吃沙拉，他吃三份……也是一人一半？」。

這樣的「一人一半」就是平等？但是這個丈夫的薪水卻有 Lena 的七倍半之多！真正的平等需要衡量彼此在怎樣的基礎之

上，需要讓資源較少的人得到更多，讓資源較多的人付出更多。透過「不平等」的方式，才能得到實質的平等。否則，在這樣虛假的「一人一半」形式上，關係只會越來越失衡，越得不到平等的目標。

後來，Lena 終於對丈夫說出自己的想法，堅持丈夫以後必須自己付冰淇淋的錢！



## 自由，輕如羽毛

在「喜福會」其他三個朋友的奔走下，尋找到當年蘇失散的二個雙胞胎女兒。君也終於知道了母親當年「拋棄」孩子的真實原委。

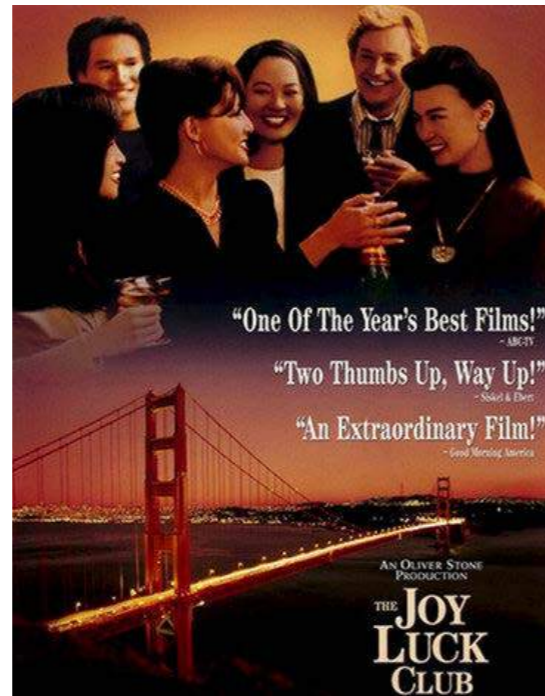
離開中國時，蘇帶著一根潔白的鵝毛，當時的她，以為二個雙胞胎女兒已經遭遇不測，背負著舊世界的哀傷，她期待，在新的世界—美國，自己會有一個女兒，可以自由無拘，輕盈飛翔。

四個逃離舊世界或許始料未及，女人的困境似乎不因轉換一個自由的國度而翻

# 性別國際新聞

轉。依附在鵝身上的羽毛，終究無法決定自己意欲前往的方向。在這四對母女的故事與不斷對話的過程中，母親們以過來人的眼睛犀利看穿女兒們所面臨的舊課題。在她們心裡，或許也有些訝異，原來，自由不是自己小心呵護，背向黑暗就能擁有。

於是，這些母親，逼迫、陪伴女兒們，或許艱困難堪，或許悲傷不捨，但是，務必忍受苦痛，從鵝身上拔除，成為真正獨立的羽毛，才有自在與自由的可能。



小說初版發行日期：1989年

作者：譚恩美

改編作品：電影《喜福會》(The Joy Luck Club, 1989)

1. 東海大學圖書館視聽資料部落格：<http://140.128.103.35:8080/blog2/index.php?op=Default&Date=201407&blogId=3>
2. 時光網：[http://movie.mtime.com/22332/posters\\_and\\_images/2041106/](http://movie.mtime.com/22332/posters_and_images/2041106/)
3. 痞客邦部落格：<http://florence1416.pixnet.net/blog/post/348667058-%E7%9C%8B%E3%80%8C%E5%96%9C%E7%A6%8F%E6%9C%83%E3%80%8D>
4. 美酷圖庫網：<http://www.mmcoo.net/oihqmhc/>
5. 美酷圖庫網：<http://www.mmcoo.net/oihqmhc/>

## 聯合國 United Nations

### 聯合國報告：全球女性生活改善 平均壽命比男性高4歲

聯合國2015年10月20日發布《2015年世界婦女：趨勢和統計》(The World's Women 2015 - Trends and Statistics)，報告說，當今全球男性比女性多6200萬人，女性平均預期壽命為72歲，比男性高4歲。過去20年來，女性在幾個區域的生活有所改善，然而還是容易淪為性別歧視與暴力的受害者報告也表示，女性平均初婚年齡為25歲，全球童婚比例有所下降，但在南亞和非洲撒哈拉以南地區仍廣泛存在。在非洲撒哈拉以南地區，40%的女性在18歲以前結婚。全球超過1/3的女性一生中受到過暴力或性暴力侵害。

在就業方面，報告說適齡女性只有50%身處職場，男性這一比例為77%。女性的薪酬平均為男性的70%至90%。此外，開發中國家的女性在家務和護理家人方面比男性平均每天多花3個小時，發達國家的這一時間差為2小時。

今年的聯合國報告從人口與家庭、健康、教育、工作、權力與決策、針對婦女的暴力、環境、貧困等方面從統計數據角度分析了當前世界婦女的狀況。聯合國經濟和社會事務部說，報告特別選在10月20日「世界統計日」(World Statistics Day)發表，以凸顯統計數字在幫助決策者制定政策時發揮的重要作用。(新聞來源：風傳媒)

## 亞洲 Asia

### 伊朗 Iran

### 這裡，抵抗性侵犯是死罪……伊朗少女被處絞刑前夕，給媽媽一封最沉痛的告別信

一名伊朗少女被處以絞刑，她犯下的罪行是：持刀自衛，意外殺死試圖性侵她的

男子。她在19歲的青春年華入獄，度過7年人生，並在去年2015年10月25日被處決。這引發國際一片譁然，因為在法律上，這本應該屬於正當防衛。在處刑前，少女賈巴里(Reyhaneh Jabbari)留下了一封錄音信給她的媽媽，希望她幫她完成最後的願望，把所有器官捐給需要的人。

在伊朗，女性證人的證詞相對於男性



證人只有一半的份量，在某些極端狀況下，甚至根本不被採信。甚至，伊朗人權資料中心(Iran Human Rights Documentation Centre)指出：在某些狀況下，若是只依賴女性證詞(不管有多少人)，可能被認定為誣告。儘管賈巴里的家人、國際特赦組織等機構不斷要求為她辯護，在伊朗的法律下，唯有原告的家人撤回告訴時賈巴里才能免於一死，而死者的家屬不願意這麼做，因為賈巴里堅持死者沙班迪(Morteza Abdolali Sarbandi)曾試圖性侵她。(新聞來源：風傳媒)

## 尼泊爾 Nepal

### 尼泊爾選出首位女性總統

極具里程碑意義的新憲法通過1個月，尼泊爾國會2015年10月28日選出首位女總統；現任執政黨「尼泊爾共產黨」副黨魁的班達里(Bidhya Devi Bhandari)

以327票比214票勝選，成為這個喜馬拉雅山國家的虛位元首。

傳統上以男權社會為主的尼泊爾，上個月頒布的新憲法中規定，議會成員中女性必須佔三分之一，總統或副總統至少一人必須是女性。長期倡導女權的班達里即是推動法案入憲的政壇要角之一。

國會議長馬加爾(Onsari Gharti Magar)告訴大聲歡呼的國會議員：「我宣布班達里獲選成為尼泊爾總統。我要向新當選總統的班達里道賀，並對她任期的成功獻上最誠摯的祝福。」

54歲的班達里是尼泊爾已故共產黨領導人的妻子，也是共產黨現任副黨魁。她在唸書的時候就投身政治運動，婚後放棄從政生涯，1993年丈夫死於一場離奇車禍，班達里重返政壇，逐漸成為尼泊爾政壇的左翼領袖。(新聞來源：新頭殼)

## 歐洲 Europe

## 英國 United Kingdom

### 顛覆傳統嫖妓印象 英國女性買春次數超越男性

英國女性買春在過去5年來已大幅增加！研究顯示，現在的女性比男性更愛買春，而且在色情交易的網站上發現，2萬七千名性工作者中，最小的年齡18歲，最高達到91歲；有2/3的工作者為男性，專門替女客戶服務。

英國伯明翰大學(Universities of Birmingham)近日的1份研究顯示，女性在買春時比男性更精打細算，所以從事性工作者的男性賺得比女同事少。該校政治學系的講師尼古拉·史密斯博士說，這些驚人的發現，挑戰了人們對於嫖客和性工作者原本的認知，男性喜愛買春的刻板印象被打破；如今色情行業的情勢複雜，女性變成買春的主要客戶，由男性來幫她們服務。

另，也有研究指出，造就英國女性買春的原因，是因為她們太忙了！今年英國女性買春次數增加到歷史新高，尤其以30到40歲、沒時間談戀愛的忙碌女性最多。

由於科技的發達，研究指出，這些女性通常以手機、網路進行買春。

英國國家統計局(ONS)，估計英國有多達8萬名位性工作者，而每位性工作者每星期平均會接25位客人，平均收每位客人67英鎊。性交易每年為英國經濟活動帶來了約53億英鎊的產值。(新聞來源：東森新聞雲)

### 英國名大學開自慰課 想拿學分不好混

英國知名大學雪菲爾大學(University of Sheffield)的英語文學系最近開設一個自慰課程，不過這門課並不好混，先要有深厚的英文文學底子才行。

據英國《都市報》報導，這項課程的名稱為「自慰的藝術」，主要是開給英語系同學的課程。課程當中主要從文學作品來解構自慰行為，而女同志議題延伸出來的感知與感覺，也將在課堂中進行探討。課程設計教授柯利諾表示，該課程將配合一系列書單，包括《傲慢與偏見》作者珍奧斯汀(Jane Austen)，以及美國性文學大師華特·惠特曼(Walt Whitman)等人的作品。

學生貝爾就說，一開始看到課名，很擔心是不是要一直手淫，「我希望不要真的有『實作課程』」。(新聞來源：蘋果日報)

### 拒絕繼續坐視男女平權差異 英國女性平權黨成立

英國的托格斯維格、蘇菲沃克及凱薩琳梅耶(現任黨主席)，在今年10月共同創立了「女性平權黨」(Women's Equality Party, WE)。

WE表示她們的目標是在新一輪的國會選舉中，女性候選人的比例能達到66%，英國上議會則達到75%。她們認為要迅速修正男女間的不平衡，及一面往男性傾倒的現象，這種高比例的要求是必須的。

沃克說：「現在英國所有的政黨現在都談論著男女平權」。沃克同時也希望WE的候選人能在明年春季的地方選舉獲選，引起更多關注並擴大迴響。托格斯維格說：「如果一切順利，WE還有一個野心，我希望10年後，英國的男女平權已經落實，WE就能功成身退。」(新聞來源：風傳媒)

## 瑞典 Sweden

### 全球首創 瑞典開設被性侵男性接診中心

在被稱為「西方強姦之都」的瑞典，斯德哥爾摩一家醫院每週四將為遭遇強暴的男性開設中心應診，這是全球首次開設這樣的接診中心，確保男性受害者能獲得平等的照顧。

瑞典去年一共報告370宗此類案件，而

有此經歷的男性可能比女性受到的身心影響更大。調查發現，無論男女受害人遭到強暴後，通常會不知向何處求助。而南方總醫院為男性受害者開設瑞典首家急診室。對這些男性來，他們終於知道在遭遇性侵後該向誰求助了。

## 非洲 Africa

### 烏干達 Uganda

#### 打破刻板印象 失業烏干達 LGBTI 青年創立劇團

烏干達 LGBTI 青年在當地被視為懶惰和自怨自艾的代名詞，為了破除這種負面的社會印象以及面對年輕人當前失業的問題，一群烏干達青年組成了彩虹鏡聯盟 (Rainbow Mirrors)。

Rainbow Mirrors 不像一般的 LGBTI 社群組織或機構，他們只是一群志同道合的年輕人，想要透過他們自己的能力去謀生，同時透過他們謀生的現身方式也進一步教育社會大眾何謂性別少數。

目前 Rainbow Mirrors 約有 25 人，主要透過戲劇、詩歌和音樂作為發聲工具。發起人同時也是該聯盟的領導人，是一名名為 Abdu Jamal 的跨性別女性，她說今年三月就萌生了成立 Rainbow Mirrors 的想法，但是礙於缺乏經費，直到今年八月才正式成立。

Rainbow Mirrors 的第一齣戲《衣櫃背後》將在今年 12 月 10 日在當地一家旅館 Grand Global Hotel 演出，而這齣

此前，南方總醫院 (Södersjukhuset) 已為遭遇強姦或性侵的女性開設了一個無需預約的 24 小時全天候接診中心，設有醫生、助產士、護士、心理醫生和社工，為受害者提供緊急醫護，每年接診人數約 600-700 人。(新聞來源:中時電子報)

戲的售票收入也將作為他們募集資金的主要來源。

根據 Kuchu Times 報導，Rainbow Mirrors 希望透過這種表演的現身方式，作為他們職業發展的平臺，而最終目的是希望打破社會外界對 LGBTI 年輕人負面的刻板印象。(新聞來源:中時電子報)

### 埃及 Egypt

#### 埃及推粉紅色計程車保障女性乘客安全

日前聯合國報告指出，埃及逾 99% 的女性曾遭肢體、言語的性騷擾。埃及女企業家創立一間名為「粉紅計程車」(Pink Taxi) 的公司，保護女性的乘車安全。

據《Euronews》報導，埃及在 22 個阿拉伯國家中，女性遭性騷擾的比例最高，為了讓埃及女性有安全的乘車環境，當地女企業家佛紀 (Reem Fawzy) 創立「粉紅計程車」公司，且這家公司僅雇用女性司機，此外還給予駕駛們各式各樣的訓練。

「粉紅計程車」的第一個乘客沙古特

(Kareema Sakoot) 表示，我很喜歡女性駕駛的「粉紅計程車」，雖然過往的埃及社會時常否認新想法、新事物，但我認為這將成功。(新聞來源:自由時報)

## 大洋洲 Oceania

### 紐西蘭 New Zealand

#### 紐西蘭研究：男子肥胖收入較高 女性卻相反

紐西蘭奧塔哥大學研究報告指出，體重過重的男性比體重標準的男性收入高，然而體重過重女性的收入卻比體重標準的女性低。

根據《Medical Daily》報導，研究者約翰霍華 (John Horwood) 為了知道肥胖與精神健康是否有相對關係，調查了 1000 多位 30 到 35 歲的紐西蘭人，並使用 BMI (體重公斤數 / 身高公尺數的平方) 作標準，來分析體重和收入、精神狀態、對生活是否滿意等變相間的關係。BMI

在 18.5 以下是偏瘦，18.5 到 25 是正常值，25 到 30 是超重，超過 30 則是肥胖。

約翰霍華在研究後指出，超重和肥胖的女性收入比體重正常或偏瘦的女性低，BMI 超重女性美洲比 BMI 正常的女性少 60 元紐西蘭幣 (約 1280 元新臺幣) 的收入。然而 BMI 達到肥胖的男性比 BMI 正常的男性每週多出 140 元紐西蘭幣 (約 2980 元新臺幣) 的收入。

而研究結果也發現，女性體重與憂鬱、自卑和對生活不滿意間有一定程度的關聯性，推測可能是因為西方社會認為女性體重應該要標準或偏瘦，如果肥胖就沒有吸引力，因此導致自卑，但也可能是因為女性較男性容易因為體重上的因素而受到打擊。(新聞來源:自由時報)

## 美洲 America

### 美國 USA

#### 性別平等再進一步 美國加州通過男女同工同酬法案

加州州長布朗 (Jerry Brown) 6 日 (2015 年 10 月) 簽署通過加州公平薪酬法案，受雇者薪資在性別上的不平等終

於得到法規的正面回應。該法案在舊金山灣區的女子鉚釘宮紀念公園簽署，這是為了紀念二戰時期和男性一起進入工廠工作的 6 百萬名女性，也是女性主義、女性力量的象徵。不少支持者認為，這也是近年來影響最重大的法案。

提出這項法案的民主黨籍參議員傑克森



(Hannah-Beth Jackson) 希望員工可以不再害怕和雇主抗爭薪資問題，這項法案通過後，無論性別，只要在同一個崗位上員工有不同酬的情況都可以依法向雇主反應。他說：「對加州而言今天是紀念性的一天，一直以來這個理想都沒有兌現，薪資平等不只是針對女性，對整個加州和整體經濟而言都是一個正確的決定。」

在 2013 年，在加州工作的全職男性每賺得 1 美元的工資，女性卻只得 0.84 美元，而這種情形在拉丁裔或非裔女性身上特別嚴重。平等權利倡導組織 (Equal Rights Advocates) 指出，2015 是薪資平等的重要年度，能達到這樣的水準，是不可否認的勝利。(新聞來源：風傳媒)

## 哥倫比亞 Colombia

### 哥倫比亞同志首次裁決獲准領養小孩

哥倫比亞憲法法院今天裁定，同性伴侶可以領養小孩，解除同志撫養小孩的最後一道限制。先前的裁決說，除非伴侶中有人是孩子親生父母，否則禁止同性伴侶領養。法新社報導，這項領養權的限制還是今年 (2015) 2 月才剛規定。

憲法法院今天 (2015 年 11 月 05 日) 在數小時辯論後以 6 比 2 表決通過，推翻先前的裁決，表示不讓同性伴侶成為可能的養父母，等於「限制了兒童擁有家庭的權利」。這項歷史性裁決，為同性伴侶合法領養孩子敞開大門。憲法法院表示，只要同性伴侶符合所有法律規定，他們

也能像異性戀伴侶一樣領養。

首席法官柯利亞 (Maria Victoria Calle Correa) 在記者會上說：「一個人的性取向或性別，本身不是判斷領養人缺乏道德或身心合適性的指標。」

哥倫比亞社會偏向保守，同性權益運動人士得知判決結果後無不歡呼慶祝，但反對派誓言上訴。根據美聯社報導，哥倫比亞的羅馬天主教教會隨即譴責這項裁決，表示違反孩童權益，並違背民調中大多數哥倫比亞民眾的期望。(新聞來源：中央通訊社)